

RESEÑA

Villalobos, José (Coordinador) (2007). *Estrategias de enseñanza-aprendizaje para una apropiación significativa de las lenguas extranjeras*. Mérida: Universidad de los Andes, Consejo de Publicaciones. p. 133

Audy Yuliser Castañeda Castañeda
Universidad Pedagógica Experimental Libertador.
Instituto Pedagógico de Caracas

Estrategias de enseñanza-aprendizaje para una apropiación significativa de las lenguas extranjeras es una obra colectiva, coordinada por el Profesor José Villalobos, que recoge un conjunto de diferentes estrategias de enseñanza y aprendizaje que los docentes de lenguas en general pueden utilizar en el aula. Consta de 133 páginas, incluyendo la presentación, la introducción, nueve estrategias propuestas por diferentes autores, miembros del Centro de Investigaciones en Lenguas Extranjeras (CILE) de la Universidad de los Andes (ULA-Mérida), referencias bibliohemerográficas y notas sobre los autores.

Las estrategias propuestas, nueve en total, fueron utilizadas, probadas y seleccionadas después de un largo proceso de investigación-acción realizado por los autores, y pueden aplicarse en la enseñanza de cualquier lengua, además de ser adaptables a todos los niveles del sistema educativo venezolano. Las mismas tienen dos propósitos: (a) facilitar a los docentes el difícil proceso de enseñar una lengua (nativa o extranjera) en un contexto socio-cultural donde la expresión oral y escrita no siempre se llevan a cabo de manera efectiva; y (b) proveer lineamientos sobre cómo aplicar las estrategias, sin que se conviertan en rígidas e infalibles normas o métodos a seguir, para solucionar los problemas que podrían emerger en el aula de clase y en un grupo de alumnos intentando consolidar la lengua nativa o aprender una lengua extranjera.

Cada autor(a) ofrece diversas posibilidades para desarrollar las funciones comunicativas de la lengua, así como sugerencias para su uso pedagógico eficaz y eficiente, en atención a las destrezas de comprensión

y producción oral y escrita. Cada estrategia está precedida por un cuadro que resume aspectos tales como el nivel (de elemental a avanzado), la modalidad de la lengua (comprensión o expresión oral o escrita), la categoría (pronunciación, entonación, pre-lectura o pre-escritura, lectura/escritura, vocabulario, gramática). Además se estableció un formato para la presentación y descripción de cada estrategia, en función de los siguientes subtítulos:

- ¿Cuál es el propósito de la estrategia?
- ¿En qué consiste la estrategia?
- ¿Cuál es el procedimiento para su implementación en el aula?
- ¿Desea una síntesis?

Para finalizar, se presenta un listado de las nueve estrategias presentadas, con sus respectivos autores.

Nombre de la Estrategia	Autor(a)
La escalera: una alternativa en la evaluación de la comprensión de la lectura.	Alejandra Akirov
Internalización y producción de la lengua oral y desarrollo de la comprensión de la lectura a través del texto poético.	Yovanina De Vita
Lectura-Escritura-Reescritura (Lectura motivadora del proceso de escritura, descubrimiento de estrategias de escritura, establecimiento del proyecto personal de escritura reescritura).	Mariluz Di Tillio
El mapa semántico como estrategia pedagógica para el desarrollo de la comprensión de la lectura.	María Belkis Durán

La grabación de la lectura oral como estrategia activadora del auto-monitoreo y de la auto-evaluación en la comprensión y producción oral.

Ingrid Goilo de Tyrode

Desarrollo del discurso argumentativo (oral y escrito) a través del uso de avisos publicitarios

**Carmen Moita de
Cabrera**

El uso del organizador de búsqueda de información en línea para el desarrollo de las cuatro modalidades de la lengua.

Teadira Pérez

La relectura del texto para el reconocimiento del vocabulario y el desarrollo de la comprensión de la lectura.

José Miguel Plata

Formulación de preguntas en forma intercambiable (formulación de preguntas y el establecimiento del propósito de la lectura a través de demostraciones)

José Villalobos

En resumen, esta obra reúne un conjunto de recomendaciones que pueden ser muy útiles para los profesores de lengua en formación universitaria, quienes tendrían a su alcance el resultado de experiencias exitosas en el aula; también puede ser una referencia actualizada para profesores en servicio, quienes podrían complementar y refrescar las técnicas que aplican a diario en sus aulas. La verdadera utilidad y trascendencia de esta obra radica en el motivo que generó su publicación, que no es otro que la *apropiación significativa* de las lenguas extranjeras, en correspondencia con perspectivas educativas de corte transaccional-constructivista, el aprendizaje cooperativo, así como el aprendizaje auto-dirigido, donde los docentes son *mediadores en los procesos de enseñanza-aprendizaje y negociadores de las actividades* que se realizan en el aula.